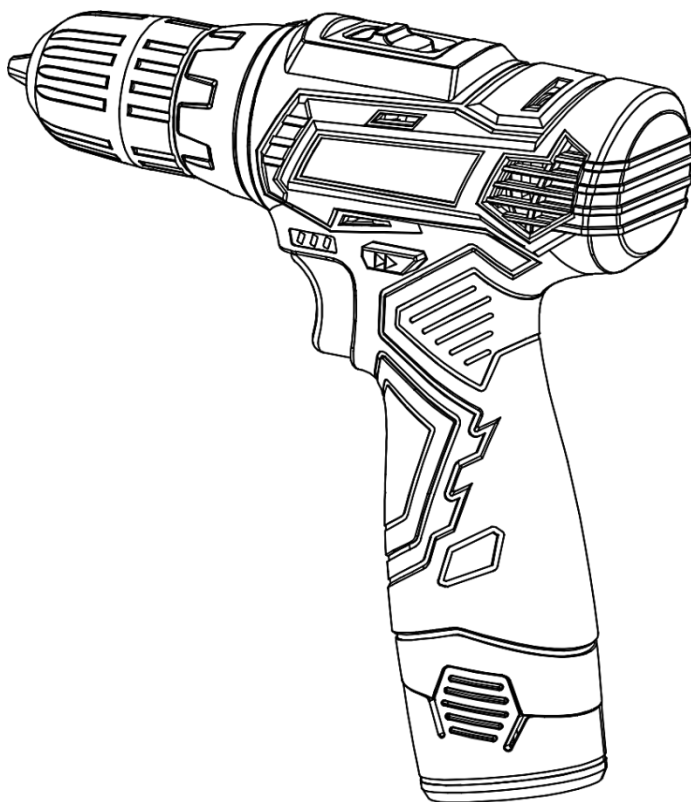


# *Mächtz*

## MCD-12N-Li

### ШУРУПОВЕРТ АКУМУЛЯТОРНИЙ



UA

ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

CE

## ЗМІСТ

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Вступ.....                                       | 3  |
| 1 Заходи безпеки.....                            | 3  |
| 2 Опис і принцип роботи.....                     | 5  |
| 3 Підготовка виробу до використання.....         | 6  |
| 4 Використання виробу.....                       | 7  |
| 5 Технічне обслуговування виробу.....            | 9  |
| 6 Поточний ремонт складових частин виробу.....   | 9  |
| 7 Строк служби, зберігання, транспортування..... | 10 |
| 8 Гарантії виробника (постачальника).....        | 10 |
| 9 Технічні характеристики.....                   | 11 |
| 10 Комплектність.....                            | 11 |
| 11 Утилізація.....                               | 12 |

## УВАГА!

### Шановний покупець!

Вдячні Вам за придбання даної моделі електроінструмента торгової марки **Mächtz**. Ця модель поєднує в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності та надійності інструмента, а також для його безпечного використання. Ми впевнені, що продукція торгової марки **Mächtz** стане Вашим помічником на довгі роки.

Під час купівлі акумуляторного шуруповерта **MCD-12N-Li** вимагайте перевірки його працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектності (розділ «Комплектність» Інструкції з експлуатації). Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю і правильно заповнений.

Перед використанням шуруповерта уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь заходів безпеки при роботі з ним.

В процесі користування виконуйте усі вимоги Інструкції з експлуатації.

## ВСТУП

Шуруповерт акумуляторний **MCD-12N-Li** (далі – виріб, шуруповерт) призначений для загвинчування та відгвинчування шурупів і гвинтів при монтажних, оздоблювальних, будівельних роботах, а також в деяких видах слюсарних і столярних робіт в побутових умовах. Можливе застосування шуруповерта для свердління отворів в деревині та інших будівельних матеріалів.

Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі розділ 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином Ви зможете навчитися правильно поводитися з виробом та уникнете помилок і небезпечних ситуацій.



**УВАГА! Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки, може стати причиною ураження електричним струмом, виникнення пожежі та отримання важких травм.**

## 1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

### 1.1 Загальні правила безпеки



**УВАГА! Перед використанням виробу повинні бути вжиті всі необхідні заходи обережності для того, щоб зменшити ризик виникнення пожежі, знизити ймовірність ураження електричним струмом, пошкодження корпусу та деталей виробу. Заходи безпеки перелічено нижче.**

Уважно прочитайте та збережіть всі вказівки, перш ніж спробуєте використовувати виріб. З метою безпечного використання:

1.1.1 Підтримуйте чистоту та порядок на робочому місці. Будь-яка перешкода під час роботи може стати причиною травм.

1.1.2 Беріть до уваги обставини на робочому місці. Підтримуйте достатнє освітлення в процесі роботи. Не користуйтеся виробом поблизу легкозаймистих рідин або газів.

1.1.3 Не працюйте з виробом під дощем або снігом. Не використовуйте виріб в приміщеннях з підвищеною вологістю. Захищайте виріб від дощу, бризок води та снігу. Проникнення вологи в корпус виробу може призвести до виходу його з ладу.

1.1.4 Під час роботи з виробом не дозволяйте дітям перебувати поблизу. Не дозволяйте стороннім торкатися виробу. Сторонні особи не повинні перебувати на робочому місці.

1.1.5 Закінчивши роботу, зберігайте виріб в спеціально відведеному місці для зберігання електроінструменту. Місце для зберігання електроінструменту має бути сухим, недоступним для сторонніх осіб і замикатися на замок. Діти не повинні мати доступ до виробу.

1.1.6 Не втручайтеся в роботу механізмів, докладаючи зайві зусилля. Робота виконується якісніше і безпечніше, якщо виріб експлуатується згідно з навантаженням, зусиллям і швидкістю, які передбачені нормами.

1.1.7 Адекватно вибирайте інструмент для кожної конкретної роботи. Не намагайтеся виконати малопотужним побутовим приладом роботу, яка призначена для високопотужного професійного електроінструменту. Не використовуйте виріб в цілях, для яких він не призначений.

1.1.8 Зверніть увагу на вибір робочого одягу. Не надягайте просторий одяг або прикраси, тому що їх можуть зачепити частини, що рухаються. На час роботи поза приміщенням рекомендується надягати гумові рукавички та черевики з неслизькою підошвою. Приховуйте довге волосся під головним убором.

1.1.9 Користуйтеся захисними окулярами. Одягайте респіраторну маску проти пилу, якщо при роботі виділяється пил.

1.1.10 Використовуйте обладнання для відведення пилу та бруду, якщо це передбачено. Переконайтеся, що використовуються відповідні пристрої для під'єднання подібного обладнання.

- 1.1.11 Перед початком роботи закріпіть оброблювану деталь у лещатах. Це безпечніше, ніж тримати заготовку в руці, а також звільняє обидві руки для роботи з виробом.
- 1.1.12 Будьте уважні. Постійно майте хорошу точку опори та не втрачайте рівноваги.
- 1.1.13 Уважно й відповідально ставтеся до технічного обслуговування та ремонту виробу. Для досягнення кращих робочих характеристик і забезпечення більшої безпеки при роботі, обережно поведіться з виробом і підтримуйте його в чистоті. При змащуванні та заміні аксесуарів дотримуйтеся вказівок з відповідних інструкцій.
- 1.1.14 Рукоятка виробу повинна бути сухою та чистою, не допускайте її забруднення змащувальними матеріалами.
- 1.1.15 Від'єднуйте акумуляторну батарею від виробу, якщо він не використовується, перед початком техобслуговування, а також перед заміною аксесуарів.
- 1.1.16 Витягніть всі регульовальні та монтажні ключі. Візьміть собі за правило: перед тим як увімкнути виріб, перевірити, чи всі ключі витягнуті з нього.
- 1.1.17 Уникайте несподіваного запуску електродвигуна. Не переносьте виріб з під'єднаною акумуляторною батареєю, тримаючи палець на пусковій клавіші. Перед тим, як під'єднати акумуляторну батарею, переконайтеся, що пускова клавіша знаходиться у вимкненому положенні.
- 1.1.18 Будьте пильні. Слідкуйте за тим, що робите. Дотримуйтеся здорового глузду. Не працюйте з виробом у втомленому стані, якщо прийняли ліки, які можуть викликати сонливість, а також алкоголь і будь-які інші засоби та продукти, що погіршують увагу й зосередженість.
- 1.1.19 Перевіряйте пошкоджені деталі. Перш ніж продовжити експлуатацію виробу слід ретельно перевірити деталі, які мають пошкодження з метою встановити що вони в робочому стані та виконують призначену їм функцію. Перевірте надійність кріплення та справність рухомих деталей, правильність складання та будь-які інші параметри, які можуть вплинути на їх роботу. Пошкоджені деталі або несправні перемикачі необхідно відремонтувати або замінити в уповноваженому сервісному центрі. Не працюйте виробом з несправним вимикачем.
- 1.1.20 Завжди використовуйте зарядний пристрій тільки в електромережі з напругою, яка зазначена на його таблиці.
- 1.1.21 Ніколи не використовуйте акумуляторні батареї, відмінні від тих, які для цього передбачені. Не під'єднуйте звичайну суху батарею або автомобільну акумуляторну батарею до виробу.
- 1.1.22 Не використовуйте будь-які трансформатори, оснащені додатковим пристроєм, випрямлячем. Не заряджайте батарею від електрогенератора, який працює від двигуна, або джерела живлення постійного струму. Завжди заряджайте батарею в приміщенні. Через те, що зарядний пристрій і батарея під час підзарядки злегка нагріваються, виконуйте її тільки в місцях, які не піддаються впливу прямих сонячних променів, з низькою вологістю повітря і хорошою вентиляцією.



**УВАГА! Щоб уникнути травм використовуйте тільки ті аксесуари або пристрої, які зазначені в даній Інструкції з експлуатації або в каталозі ТМ Mächtz.**

- 1.1.23 Ремонт виробу повинен здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин ТМ Mächtz. В іншому випадку можливе заподіяння серйозної шкоди здоров'ю користувача.

## **1.2 Особливі вимоги експлуатації виробу**

- 1.2.1 Завжди заряджайте акумуляторну батарею при температурі від плюс 5 °C до плюс 40 °C. Температура нижче 5 °C може призвести до перезарядження, а це небезпечно. Також батарея не може бути заряджена при температурі вище 40 °C. Найбільш сприятлива температура для зарядки батареї від 20 °C до 25 °C.
- 1.2.2 Коли зарядка однієї батареї буде повністю завершена, необхідно залишити зарядний пристрій у вимкненому стані приблизно на 15 хвилин, перед тим як розпочати зарядку наступної батареї. Не заряджайте більше, ніж дві батареї поспіль.
- 1.2.3 Не дозволяйте стороннім речовинам потрапляти в місця для під'єднання акумуляторної батареї.
- 1.2.4 Ніколи не розбирайте акумуляторну батарею і зарядний пристрій.
- 1.2.5 Ніколи не замикайте клема акумуляторної батареї, «закорочування» батареї призведе до різкого збільшення струму та перегріву, який виведе її з ладу.
- 1.2.6 Не кидайте акумуляторну батарею у вогонь, вона може вибухнути.
- 1.2.7 Не ліквідуйте відпрацьовані батареї самостійно. Якщо час роботи батареї після зарядки стане занадто коротким для її практичного використання, здайте її для подальшої утилізації.
- 1.2.8 Не вставляйте будь-які сторонні предмети у щілинні отвори повітряної вентиляції зарядного пристрою. Попадання металевих предметів або легкозаймистих матеріалів всередину зарядного пристрою може призвести до ураження електричним струмом або до його пошкодження.
- 1.2.9 При встановленні свердла в патрон, затягуйте його достатньою мірою. Якщо патрон не буде затягнутий, свердло (біта) може випасти з нього, ставши причиною травми.

1.2.10 При свердлінні отворів у стіні, підлозі або стелі, перевіряйте наявність схованих електричних дротів або інших комунікацій.

## 2 ОПИС І ПРИНЦИП РОБОТИ

### 2.1 Призначення виробу

2.1.1 Область застосування шуруповерта акумуляторного **MCD-12N-Li** досить широка: загвинчування та відгвинчування шурупів і гвинтів при монтажних, оздоблювальних, будівельних роботах та в деяких видах слюсарних і столярних робіт в побутових умовах. Також виріб можна використовувати для свердління отворів в деревині, металі, кераміці й синтетичних матеріалах.

2.1.2 Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від плюс 5 °C до плюс 40 °C, при відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямої дії атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря.

2.1.3 Електроживлення виробу здійснюється від літій-іонної акумуляторної батареї ємністю 1500 mAh і напругою 12 В, електроживлення зарядного пристрою здійснюється від мережі змінного струму з напругою 220 В і частотою 50 Гц.

2.1.4 У зв'язку з постійною діяльністю щодо вдосконалення, виробник залишає за собою право вносити в конструкцію виробу незначні зміни, які не відображені в даній Інструкції з експлуатації та не впливають на його ефективну й безпечну роботу.

### 2.2 Склад виробу

Зовнішній вигляд шуруповерта акумуляторного **MCD-12N-Li** показаний на рисунку 1.

1. Кільце регулятора моменту затягування (крутного моменту)
2. Пускова клавіша з вбудованим регулятором швидкості обертання патрона (вимикач)
3. Акумуляторна батарея
4. Перемикач напрямку обертання (реверс)
5. Швидкозатискний патрон
6. Перемикач швидкісного режиму
7. Світлодіод підсвічування робочої зони
8. Індикатор рівня заряду акумуляторної батареї (колір світіння після відпускання пускової клавіші):
  - зелений – заряд достатній для роботи;
  - червоний – батарея розряджена.

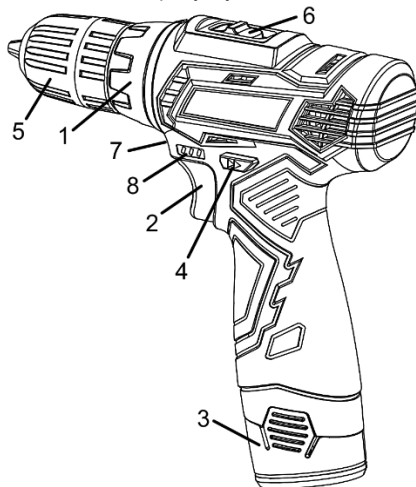


Рисунок 1

### 2.3 Опис виробу

2.3.1 Шуруповерт акумуляторний **MCD-12N-Li** має наступні особливості:

- швидкозатискний патрон;
- електронний регулятор/вимикач для плавної зміни швидкості обертання патрона залежно від характеру виконуваних робіт, вбудований в пускову клавішу;
- реверс (перемикач напрямку обертання шпинделя);
- механічне регулювання крутного моменту;
- два швидкісні режими обертання шпинделя:
  - 1-й режим: для операцій загвинчування/відгвинчування (швидкість обертання шпинделя: 0-400 об/хв);
  - 2-й режим: для операції свердління (швидкість обертання шпинделя: 0-1400 об/хв).
- індикатор рівня заряду акумуляторної батареї на корпусі виробу;
- світлодіодне підсвічування робочої зони;
- дві літій-іонні (Li-ion) акумуляторні батареї ємністю по 1,5 Ah, зарядний пристрій та пластиковий кейс з аксесуарами.



**УВАГА! Не перемикайте швидкісний режим, якщо виріб ввімкнений. Це призведе до поломки виробу по не гарантійному випадку.**

2.3.2 Система затиску змінного інструмента – швидкозатискний трикулачковий самоцентрівний патрон під розмір хвостовика 0,8-10 мм (5).

2.3.3 Увімкнення та вимкнення виробу здійснюється через натискання/відпускання пускової клавіші (2).

2.3.4 Вбудований в пускову клавішу електронний регулятор забезпечує регулювання швидкості обертання шпинделя, величина якої залежить від ступеня натискання клавіші (2). Максимальна швидкість обертання відповідає максимальному натисканню клавіші.

2.3.5 Для попереднього встановлення заданого моменту затягування при операціях загвинчування/відгвинчування гвинтів (саморізів) виріб забезпечений торсіонною муфтою. Необхідне значення виставляється за допомогою кільця регулятора моменту затягування (1) шляхом його прокручування до фіксації на обраному значенні. Перед вибором зусилля крутного моменту, необхідно переконаватися, що пускова клавіша (2) не натиснута і патрон (5) не обертається.

2.3.6 В ролі змінного інструмента у виробі використовуються свердла або викрутки-вставки (біти) з діаметром хвостовика від 0,8 до 10 мм для виконання отворів в пиломатеріалах та інших будівельних матеріалах або загвинчування/відгвинчування шурупів, саморізів тощо.

2.3.7 Для заряджання акумуляторної батареї виробу, в комплекті постачання передбачено наявність зарядного пристрою.

2.3.8 Перемикач реверсу (4) дозволяє змінювати напрямок обертання патрона (5) при виконанні операцій загвинчування/відгвинчування шурупів і гвинтів.



**УВАГА! Перемикач напрямку обертання виконуйте тільки після вимкнення виробу та повної зупинки частин, що обертаються. Проміжне положення перемикача реверсу блокує пускову клавішу.**

2.3.9 У зв'язку з постійним вдосконаленням виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційні властивості.

### **3 ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ**



**УВАГА! Забороняється починати роботу виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, які зазначені у розділі 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації.**

3.1 Після транспортування виробу в холодних умовах, у разі його подальшого використання в теплом приміщенні, необхідно витримати виріб при кімнатній температурі не менше двох годин до повного висихання вологи (конденсату) на ньому.

#### **3.2 Заряджання акумуляторної батареї**



**УВАГА! Перед першим використанням акумуляторної батареї, її слід повністю зарядити. Переконайтеся, що напруга заряджання на зарядному пристрої відповідає напрузі, яка зазначена на акумуляторній батареї. Використовуйте тільки зарядні пристрої, які спеціально призначені для літій-іонної (Li-ion) батареї даного виробу. Не використовуйте інші зарядні пристрої для зарядки батареї виробу. Літій-іонна батарея не володіє ефектом пам'яті та має низький струм саморозряду.**

Якщо акумуляторна батарея розряджена (або використовується вперше), зарядіть її наступним чином:

- під'єднайте зарядний пристрій до електромережі з напругою 220 В. При цьому на зарядному пристрої повинен світитися зелений індикатор;
- вставте акумуляторну батарею у відповідне місце зарядного пристрою до впевненого контакту клем. При цьому почне світитися червоний індикатор, який показує, що почався (триває) процес заряджання (зелений індикатор при цьому вимкнений);
- приблизно через одну годину заряджання червоний індикатор згасне і почне світитися зелений, який показує, що процес заряджання закінчено – акумуляторна батарея повністю заряджена;
- після закінчення заряджання, від'єднайте зарядний пристрій від електромережі;
- від'єднайте акумуляторну батарею від зарядного пристрою.



**УВАГА! Алгоритм світіння світлодіодів зарядного пристрою в процесі заряджання може відрізнятись через застосування інших пристроїв, призначених для заряджання акумуляторних батарей даного виробу.**



**УВАГА! При перших заряджаннях акумуляторної батареї потрібно більше часу заряджання для досягнення повної ємності батареї.**



**УВАГА! В процесі заряджання необхідно забезпечити вільний доступ повітря до акумуляторної батареї та зарядного пристрою.**



**УВАГА! Якщо акумуляторна батарея буде встановлена на зарядку після того, як вона нагрілася під впливом прямих сонячних променів, або внаслідок її використання, можливо, що процес заряджання не почеться. В цьому випадку дайте батареї охолонути, а потім почати процес заряджання. Якщо після охолодження процес заряджання не відбувається, розгляньте ймовірність несправності зарядного пристрою (акумуляторної батареї) і виконайте його ремонт в сервісному центрі (заміну акумуляторної батареї).**

### **3.3 Збільшення строку служби акумуляторної батареї**

3.3.1 В конструкцію літій-іонної акумуляторної батареї вбудована захисна електроніка, яка попереджає перегрів, а також надмірний перезаряд. Глибокий розряд становить найбільшу небезпеку в процесі зберігання та експлуатації літій-іонних акумуляторних батарей. При тривалому зберіганні рекомендується залишати батарею на половину зарядженою та зберігати при температурі від плюс 5 °C до плюс 15 °C.

3.3.2 Процес старіння у вигляді поступового розкладання електродів значно скорочує строк служби літій-іонної батареї. Однак дане несприятливе явище можна значною мірою уповільнити, якщо регулярно застосовувати батарею і заряджати її. Встановлюйте батарею на зарядку відразу ж, як тільки заряду в ній залишається близько 20% від повної ємності (виникає відчуття, що потужність виробу помітно знизилась). При цьому бажано досягти лише підзарядки до 90% від усієї ємності, ніж 100%, оскільки перезаряд своєю чергою теж шкідливий. Повний зарядці та розрядці піддається тільки нова батарея для калібрування її параметрів.

3.3.3 Уникайте заряджання акумуляторних батарей при високій температурі (понад 40 °C).

3.3.4 Акумуляторна батарея буде гарячою безпосередньо після її використання. Якщо таку батарею заряджати одразу після використання, хімічна речовина всередині неї буде втрачати необхідні властивості, а строк її служби значно скоротиться. Залиште батарею на деякий час для охолодження і зарядіть її після того, як вона охолоне.

**3.4** Перед використанням виробу, перевірте надійність кріплення корпусних деталей, затяжку різьбових з'єднань, встановлення змінного інструмента, фіксацію акумуляторної батареї. Після встановлення змінного інструмента, завжди перевіряйте надійність його кріплення – спробуйте його витягти.



**УВАГА! Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується періодично очищати вентиляційні отвори (дивіться пункти підрозділу 5.2 «Порядок технічного обслуговування»).**

## **4 ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ**

### **4.1 Операція загвинчування/відгвинчування**

4.1.1 Вставте необхідну біту-викрутку у швидкозатискний патрон (5, рисунок 1) та надійно затягніть його.

4.1.2 Встановіть перемикач швидкісного режиму (6, рисунок 1) в положення «I».

4.1.3 Встановіть перемикач напрямку обертання (4, рисунок 1) у необхідне положення натисканням на кнопку з позначкою відповідного символу з правого або лівого боку корпусу виробу залежно від характеру виконуваної операції (дивіться рисунок 2). Проміжне положення перемикача блокує пускову клавішу, запобігаючи таким чином випадковому запуску електродвигуна.

4.1.4 Встановіть необхідний крутний момент за допомогою кільця регулятора (1, рисунок 1) (дивіться рисунок 3).

Крутний момент по силі повинен відповідати діаметру гвинта і твердості матеріалу, в який він вкручується. Якщо прикласти занадто сильний момент, головка гвинта може зламатися або одержати пошкодження. Обов'язково відрегулюйте положення кільця регулятора моменту затягування відповідно до діаметра гвинта.

Ступінь крутного моменту позначений цифрами та точками на кільці регулятора моменту затягування (1, рисунок 1). Крутний момент, що відповідає положенню цифри «1» є найслабшим, а крутний момент, що відповідає положенню найбільшого числа, є найсильнішим.

Перевіряйте кільце регулювання крутного моменту в напрямку слабкого або сильного крутного моменту, для вибору необхідного значення, до суміщення трикутної мітки на верхній стороні корпусу з одним із цифрових символів на кільці (або з однією із точок градування).

Перед початком роботи закрутіть пробний шуруп для вибору оптимального моменту, необхідного для даного матеріалу і даного розміру шурупів.

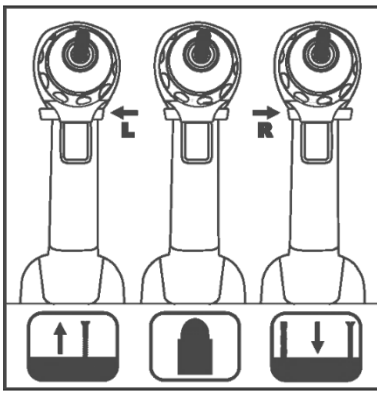


Рисунок 2

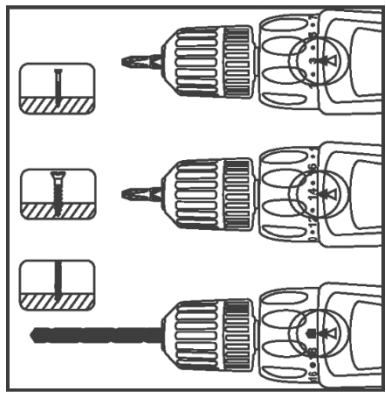


Рисунок 3



**УВАГА!** Обертання кільця регулятора крутного моменту можна робити тільки від меншого значення до більшого (до символу «свердло») і навпаки (без прокручування «по колу»). При недотриманні цього правила регулятор вийде з ладу по не гарантіїному випадку.



**УВАГА!** Кільце регулювання крутного моменту встановлює визначений крутий момент тільки при збігу символів з покажчиком, і не фіксує ступінь крутного моменту при проміжному положенні.

## 4.2 Операції свердління

4.2.1 Вставте свердло необхідного діаметра у швидкозатискний патрон (5, рисунок 1) та надійно затягніть його.

4.2.2 Встановіть перемикач швидкісного режиму (6, рисунок 1) в положення «II».

4.2.3 Встановіть перемикач напрямку обертання (4, рисунок 1) у необхідне положення (дивіться рисунок 2).

4.2.4 Повертаючи кільце регулятора моменту затягування (1, рисунок 1) поєднайте символ «свердло» з міткою на верхній частині корпусу шуруповерта (дивіться рисунок 3).



**УВАГА!** Встановлення кільця регулятора крутного моменту в положення з символом «свердло» означає перемикання в режим свердління, який відповідає максимальному крутному моменту без спрацьовування «тріскачки» (без прослизання торсійної муфти). Це положення призначене тільки для режиму свердління!

4.3 Для ввімкнення виробу натисніть на пускову клавішу (2, рисунок 1). Для вимкнення виробу достатньо відпустити клавішу. Регулювання швидкості обертання шпинделя здійснюється ступенем натискання пускової клавіші.



**УВАГА!** При використанні виробу не докладайте надмірного зусилля. При надмірному натисканні, електродвигун і механізми будуть отримувати зайве навантаження, що призведе до зменшення продуктивності та скорочення строку служби виробу.

## 4.4 При роботі з виробом необхідно:

- виконувати усі вимоги розділу 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації;
- в умовах температури навколишнього середовища нижче 10 °С, виріб необхідно прогріти ввімкненням на холостому ході протягом 1-2 хвилин.

4.5 Слідкуйте, щоб вентиляційні отвори для охолодження виробу були завжди чистими та відкритими.

4.6 Після виконання роботи не кладіть виріб до повної зупинки патрона.

## 4.7 Після закінчення роботи:

- очистьте виріб і додаткове приладдя від пилу та бруду. В разі сильного забруднення протріть виріб вологою серветкою, яка виключає випадання вологи у вигляді крапель. Після цього витріть виріб насухо. Забороняється використовувати для очищення агресивні до пластмаси, гуми та металів очисники (наприклад, ацетон, розчинники, кислоти тощо);
- зберігайте виріб у сухому, провітрюваному приміщенні. Умови зберігання і транспортування повинні виключати можливість механічних пошкоджень і впливу атмосферних опадів.

## 5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

### 5.1 Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування.

Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному та регулярному виконанні робіт. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач виробу може виконувати тільки роботи з догляду та технічного обслуговування, які описані в даній Інструкції з експлуатації (пункти підрозділу 5.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в спеціалізованих майстернях ТМ **Mächtz**.

### 5.2 Порядок технічного обслуговування

#### 5.2.1 Перевірка змінного інструмента

Використання тупого або пошкодженого змінного інструмента призводить до зниження продуктивності виробу та до перевантаження електродвигуна. Тому завжди слідкуйте за тим, щоб змінний інструмент був правильно заточений та не пошкоджений. Замінюйте його за потреби.

#### 5.2.2 Перевірка встановлених гвинтів

Регулярно перевіряйте усі встановлені на виробі гвинти, слідкуйте за тим, щоб вони були як слід затягнуті. негайно затягніть гвинт, який виявиться ослабленим. Невиконання цього правила загрожує серйозною небезпекою.

#### 5.2.3 Технічне обслуговування електродвигуна

Завжди слідкуйте за тим, щоб обмотка не була пошкоджена і не залита мастильними матеріалами або водою, а вентиляційні отвори були очищені від пилу та бруду.

5.2.4 Перед тривалою перервою в експлуатації або зберіганням очищайте виріб від пилу та бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми й металів очищувачів. Зберігайте виріб у сухому приміщенні.



**УВАГА! Ніколи не бризкайте водою на виріб при його очищенні. Виріб слід очищати сухою або трохи вологою ганчіркою! Не використовуйте їдкі очистники, які можуть пошкодити металеві, пластмасові та гумові частини виробу!**

5.2.5 Для того, щоб виріб працював довго та надійно, ремонтні, сервісні й регульовальні роботи повинні виконуватися тільки фахівцями в уповноважених сервісних центрах ТМ **Mächtz**.

### 5.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування

5.3.1 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування виконуються після закінчення гарантійного строку експлуатації виробу (або після заміни вугільних щіток), а потім не рідше одного разу на 6 місяців.

5.3.2 Періодичну перевірку та періодичне технічне обслуговування рекомендується виконувати в уповноважених сервісних центрах ТМ **Mächtz**, перелік і контактні дані яких зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**.



**УВАГА! Технічне обслуговування повинно виконуватися регулярно протягом усього строку служби виробу. Без виконання технічного обслуговування покупець втрачає право гарантійного обслуговування.**

5.3.3 При рекомендованих умовах експлуатації виріб буде справно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання рекомендованих правил експлуатації дозволить уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин та всього виробу в цілому.

5.3.4 Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації вимагає періодичне обслуговування, пов'язане із заміною мастила, вугільних щіток або очищенням колектора, то ці роботи виконуються коштом споживача. Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить в гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги з виконання періодичного технічного обслуговування.

5.3.5 Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки та виріб не втратив свої функціональні властивості. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами ТМ **Mächtz**.

## 6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

Ремонт виробу повинен виконуватися спеціалізованим підрозділом в гарантійних майстернях ТМ **Mächtz**. Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**.

## 7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

**7.1** Строк служби виробу становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог даної Інструкції з експлуатації. Дата виробництва вказана на табличці виробу.

**7.2** Виріб, очищений від пилу та бруду, повинен зберігатись в пакуванні заводу-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів. Пакування повинне зберігатися до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

**7.3** Транспортування виробу здійснюється в закритих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

## 8 ГАРАНТІЙ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

**8.1** Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивиться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, Запорізьке шосе, 26, офіс 29.

### 8.2 Під час купівлі виробу:

- повинен бути правильно оформлений Гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі та серійний номер виробу);
- переконайтеся в тому, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в Гарантійному талоні;
- перевірте наявність пломб на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірте комплектність і працездатність виробу, а також зробіть огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин і сколів.

Кожен виріб комплектується фірмовим Гарантійним талоном ТМ **Mächtz**. При відсутності в Гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк обчислюється від дати виготовлення виробу.

**8.3** У випадку виходу виробу з ладу протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу-виробника власник має право на безплатний ремонт.

Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в гарантійну майстерню з виробом і повністю та правильно заповненим Гарантійним талоном (заповнюється під час купівлі виробу). Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії виробу продовжується на час його ремонту.

Гарантійне і післягарантійне обслуговування виробів ТМ **Mächtz** на території України виконується в уповноважених сервісних центрах, перелік і контактні дані яких зазначено на офіційному сайті [machtz.com.ua](http://machtz.com.ua).



**УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України можна дізнатись на офіційному сайті [machtz.com.ua](http://machtz.com.ua).**

### 8.4 Гарантія не поширюється:

- на частини та деталі, що швидко зношуються, а також на змінне приладдя (біти, свердла, акумуляторна батарея);
- в разі природного зносу виробу (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє й зовнішнє забруднення);
- у випадку з видаленням, стертим або зміненням серійним номером виробу;
- при появі несправностей, викликаних дією форс-мажорної ситуації (нешасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- якщо виріб розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно, або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на виконання гарантійного ремонту.



**УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни та виконувати доопрацювання, які не передбачені заводом-виробником.**

## 9 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основні технічні характеристики шурупверта акумуляторного **MCD-12N-Li** представлені в таблиці 1.

Таблиця 1

| Найменування параметра                                      | Значення             |
|-------------------------------------------------------------|----------------------|
| Номінальна напруга, В                                       | 12                   |
| Тип акумуляторної батареї                                   | Літій-іонна (Li-ion) |
| Ємність акумуляторної батареї, мАг                          | 1500                 |
| Час заряджання акумуляторної батареї, годин                 | 1,0                  |
| Швидкість обертання шпинделя, об/хв                         | 0-400/0-1400         |
| Розмір патрона, мм                                          | 0,8-10               |
| Максимальний крутний момент, Нм                             | 28                   |
| Кількість позицій крутного моменту                          | 18+1                 |
| Рівень звукового тиску $L_{pa}$ , дБ(А)                     | 73 ( $K_{pa}=3,0$ )  |
| Рівень звукової потужності $L_{wa}$ , дБ(А)                 | 82 ( $K_{wa}=3,0$ )  |
| Рівень вібрації $a_h$ (свердління металу), м/с <sup>2</sup> | 2,8 ( $K_h=1,5$ )    |
| Вага нетто/брутто, кг                                       | 1,0/1,9              |

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивиться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці виробу. Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, Запорізьке шосе, 26, офіс 29. Виробник: «Махтз Індастрі Груп Іст Департамент», розташований за адресою 26/1000, Джинхаї роуд, Пудонг, Шанхай, КНР.

Строк служби виробу становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років.

Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи та прямих сонячних променів, при температурі від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямої дії атмосферних опадів.

Правила та умови ефективного й безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин.

Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в уповноважених сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**.

Виріб за своєю конструкцією та експлуатаційним характеристикам відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затвердженого постановою КМУ №62 від 30.01.2013 р., а саме ДСТУ EN 60745-1:2014 (EN 60745-1:2009, EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-1:2009/AC:2009, IDT), ДСТУ EN 60745-2-1:2014 (EN 60745-2-1:2010, IDT).

## 10 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність шурупверта акумуляторного **MCD-12N-Li** зазначена в таблиці 2.

Таблиця 2

| Найменування                              | Кількість, од. |
|-------------------------------------------|----------------|
| Шурупверт акумуляторний <b>MCD-12N-Li</b> | 1              |
| Акумуляторна батарея                      | 2              |
| Зарядний пристрій                         | 1              |
| Адаптер для фіксації біт                  | 1              |
| Біта-викрутка                             | 6              |
| Свердло                                   | 6              |
| Інструкція з експлуатації                 | 1              |
| Гарантійний талон                         | 1              |
| Пластиковий кейс                          | 1              |

Виробник залишає за собою право на внесення змін в технічні характеристики й комплектацію виробу без попереднього повідомлення.

## 11 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, приладдя й пакування разом з побутовим сміттям. Виріб, який відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.



**УВАГА! Ремонт, модифікація та перевірка електроінструментів ТМ Mächtz повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах ТМ Mächtz. При використанні або техобслуговуванні виробу завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.**



Повний перелік моделей та аксесуарів до інструменту  
ви можете подивитися на фірмовому сайті  
**[machtz.com.ua](http://machtz.com.ua)**